

14875

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes			Delivery note Process number 349757 (4) Shipping date 07/02/2020		
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried <i>CF 91001282</i>			(6) Freight prepaid ☐ carriage ☐ €		(7) Delivery (is) Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		(8) Invoice no. Invoice number (9) of	
(10) Your Ref 413	(11) Purchase order number 550004385601	(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no. 2120120	
(19) Shipping type Lorry		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code 20819SK		(23) Gross 2,968.26	Total weight kg (24)	(24) Net 2,595.24
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							(26) Unloading point 14249	
Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)								
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (Is) + / - Notes			
	2516107382	2516107382 INPUT SHAFT INNER	2,430	Pcs	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 3 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO Data controllo: 11.2.20 Firma: <i>Hoceci</i> KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 11 FEB 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
	GRUNDPALLETTE	2516107382 "A" Lot: G-101246 4 70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	3	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	3	Pcs				
	134-00/00	VCI-Sack für Eurogitterbox 1250+/2x425/ +1750, 80my	3	Pcs				
	43973	Zwischenlage für Antriebwelle innen-Fertigteil /zur Aufnahme 45 St./	57	Pcs				
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid						
	20-00144 / INDEX "A"/							
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient	(46) Invoice verification		
Date								
Name/								

100258143
009 506136781

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45012144 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Strasse 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																			
3 Auslieferungsort des Gutes Ort: Modugno (Bari) Land: ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort: Prievidza Land: SLOWAKEI Datum: 07.02.2020																																							
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 349757,																																							
6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 3	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590	11 Bruttogewicht in kg 2968,00 2968,00	12 Umfang in m³																																
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	14 Rückerstattung	15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei	<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 15%;">19 Zu zahlen vom:</th> <th style="width: 15%;">Absender</th> <th style="width: 15%;">Währung</th> <th style="width: 15%;">Empfänger</th> </tr> <tr> <td>Fracht</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigung</td> <td>-</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges</td> <td>+</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>					19 Zu zahlen vom:	Absender	Währung	Empfänger	Fracht				Ermäßigung	-			Zwischensumme				Zuschläge				Nebengebühren				Sonstiges	+			Zu zahlende Gesamtsumme			
19 Zu zahlen vom:	Absender	Währung	Empfänger																																				
Fracht																																							
Ermäßigung	-																																						
Zwischensumme																																							
Zuschläge																																							
Nebengebühren																																							
Sonstiges	+																																						
Zu zahlende Gesamtsumme																																							
20 Besondere Vereinbarungen			21 Ausgefertigt in Prievidza am 07.02.2020																																				
22 Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders			23 s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 Unterschrift und Stempel des Empfängers																																				
24 Gut empfangen Datum am			25 Angaben zur Ermittlung der Tarifierung mit Grenzübergängen von bis km																																				
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs			<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="2">Paletten-Absender</th> <th colspan="2">Paletten-Empfänger</th> </tr> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> </tr> </table>					Paletten-Absender		Paletten-Empfänger		Art	Anzahl	Art	Anzahl	Euro-Palette		Euro-Palette		Gitterbox-Palette		Gitterbox-Palette		Einfach-Palette		Einfach-Palette													
Paletten-Absender		Paletten-Empfänger																																					
Art	Anzahl	Art	Anzahl																																				
Euro-Palette		Euro-Palette																																					
Gitterbox-Palette		Gitterbox-Palette																																					
Einfach-Palette		Einfach-Palette																																					
27 Amtliches Kennzeichen: PDM0016 PD331YH Kfz: Anhänger:			Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift 11 FEB 2020 "ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																																				
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																							